

بچه‌های اطلاعات جهان زامبیا

# پر کار فن را بزرگ کرد

نویسنده: مهرگان ۱۹۷۰ • تحریر: مهرگان ۱۹۷۰

مترجم: کیوان سراجی



پرسی که فیل را بزرگ کرد / نویسنده مارگریت رورس  
تصویرساز پدرو گووو : مترجم کیوان سرنشته

تهران: نشر ادامه، ۱۴۰۰  
۹۷۸-۹۲۲-۹۸۷۸۶-۴-۴  
۶۵ ص، مصور(رنگی)  
۱۱۱/۸۳ دا  
۷۵۹۳۴۹۵

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

شاید

مشخصات ظاهری

رده بندی ۲۰۰۰

شماره کتابشناسی ملی

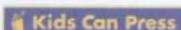
First published in English under the title: **The Elephant keeper:**  
**Caring for Orphaned Elephants in Zambia**

Text © 2017 Margriet Ruurs

Illustrations © 2017 Pedro Covo

Published by permission of Kids Can Press Ltd., Toronto,  
Ontario, Canada. All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in retrieval system,  
or transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical photocopying, sound recording, or otherwise,  
without prior written permission of Atraf Publication.

نشر اطراف حق انحصاری چاپ این کتاب به زبان فارسی را بر اساس قانون  
بین المللی کپیرایت از انتشارات **Kids Can Press** خریداری کرده و هر گونه  
تکثیر و انتشار این اثر بدون اجازه نشر اطراف ممنوع است.



# پسری که فیل را بزرگ کرد

نویسنده: مارگریت رورس | تصویرساز: پدرو کووو

مترجم: گیوان سررشته

دیبرمجموعه: محمد جباری

طراحی عنوان: محمدرضا دوست محمدی

چاچه‌آرایی: امین شیرپور

صحافی: نمونه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۰۴-۰۳۱۷

چاپ چهارم: ۱۴۰۳



واحد کودک و  
نوجوان اطراف

همه حقوق چاپ و نشر این اثر برای «نشر آدامه» محفوظ است. هر گونه تکثیر و  
انتشار این اثر بدون اجازه‌ی کتبی ناشر ممنوع است.

تهران، خیابان میرداماد، خیابان مصدق حنوبی، کوچه‌ی تابان، پلاک ۱۱، واحد ۱

تلفن: ۰۲۹۰۲۹۷۵

Atraf.ir

## بچه‌های عزیز اطراف ایران!

کتابی که در دست دارید یک جلد از مجموعه‌ی «بچه‌های اطراف جهان» است. در هر کدام از کتاب‌های این مجموعه، قصه‌ی واقعی نوجوانی هم‌سن‌وسال خودتان را می‌خوانید که تسلیم مشکلات محیط زندگی اش نشده است. نوجوانی که در برابر اتفاقات بی‌تفاوت نبوده و تلاش کرده دنیای دور و پرش را کمی تغییر دهد.



ماجرای بچه‌هایی از بنگلادش، نیادا، زامبیا، هندوراس و کشورهای دیگر که با فکرهای نو با مهربانی و مراقبت از دنیان کامهای ساده ولی مهمی کرده‌اند. ماجراهایشان با هم فرق می‌کند ولی از این نظر نیز هم‌دیگرند که پشتکار داشته‌اند، کار درست را ادامه داده‌اند و زود خسته نشده‌اند. امیدواریم به زودی مجموعه‌ی «بچه‌های اطراف ایران» را چاپ کنیم و دل‌مان می‌خواهد شما هم با کارهایی که برای محافظت از طبیعت و بهتر شدن محیط اطرافتان می‌کنید، قهرمان یکی از قصه‌های واقعی این مجموعه باشید.

ادامه

و ادد کودک و  
نوجوان اطراف